

PŘEPRAVNÍ A TARIFNÍ VĚSTNÍK

Povinně zveřejňované informace na základě právních předpisů



Číslo 13/2015

3. července 2015

Vydává Ministerstvo dopravy

ISSN 1805-9864

Oddíl A: Věci přepravní a tarifní	2
Jednotný železniční kurz . 7/2015 (D, a.s.).....	2
030/13/2015 AKVIZIČNÍ SLEVY, D Šumava 2015, zm na . 1 (D, a. s.).....	3
031/13/2015 AKVIZIČNÍ SLEVY, Aplikace IN 25 s předplacenou kartou COOP Dobrá karta – zm na . 1 (VD, a. s.)	10



Oddíl A: Věci přepravní a tarifní

Jednotný železniční kurz č. 7/2015 (ČD, a.s.)

S účinností **od 1. července 2015** vyhlášíme pro oblast Českých drah a.s. Jednotný železniční kurz číslo 7/2015.

EMU	1	EUR	27,80	CZK
Švýcarsko	1	CHF	26,70	CZK
Polsko	1	PLN	6,68	CZK
USA	1	USD	25,00	CZK
MMF	1	XDR	35,00	CZK

Uplynutím dne 30. června 2015 pozbývá platnost JŽK č. 6/2015.

Jednotný železniční kurz a další informace naleznete také na <http://www.cd.cz/opt>.

V Praze dne 30. června 2015

Ing. Jan Žák, v.r.
ředitel OPT Olomouc

(vyřizuje: Ing. Richard Farník, tel.: 972 749 304, čj. OPT – 11/2015–sekr.)

030/13/2015 AKVIZIČNÍ SLEVY, ČD Šumava 2015, změna č. 1 (ČD, a. s.)

S platností od 3. 7. 2015 vstupuje v účinnost změna č. 1 akční nabídky ČD Šumava 2015 v Jihočeském kraji za těchto podmínek:

1. ČD BUS ŠUMAVA

- 1.1. Autobusové linky ČD BUS ŠUMAVA zařazené do systému ČD BUS v souladu s článkem 13 Tarifu Českých drah pro vnitrostátní přepravu cestujících a zavazadel (tarif TR 10) budou provozovány na linkách vyjmenovaných v čl. 1. 5. této vyhlášky od 4. 7. do 30. 8. 2015 v sobotu, neděli a ve svátek 6. 7. 2015.
- 1.2. Prodej jízdenek na autobusové linky ČD BUS ŠUMAVA je možný ze všech výdejních zařízení ČD UNIPOK a POP, přičemž cena jízdného bude stanovena zvlášť za tratě ČD a zvlášť za linku ČD BUS ŠUMAVA, cestující bude vždy odbaven dvěma jízdenkami; jízdenka na autobus platí pro jednu jízdu příslušným směrem do 24:00 hodin dne, na který byla zakoupena (vždy sobota nebo neděle v uvedeném období a pondělí 6. 7. 2015). Při odbavení v autobusu s přestupem na vlak ČD bude cestujícímu vydána jízdenka jen do styčné stanice (styčné stanice jsou v čl. 1. 5. této vyhlášky podbarvené) a v návazném vlaku ČD bude cestující pro další cestu odbaven bez manipulační přírážky jízdným, na které prokáže nárok. Jízdenky lze vydat mezi všemi mezilehlými autobusovými stanicemi bez vazby na přestup do vlaků ČD.
- 1.3. V autobusových linkách ČD BUS ŠUMAVA platí kromě jízdného podle ceníku uvedeného v článku 1. 8. této vyhlášky také celodenní jízdenky (všechny druhy dle čl. 250 – 253 tarifu TR 10), skupinové víkendové jízdenky (všechny druhy dle čl. 255 – 262 tarifu TR 10), jízdenky Vltava – Dunaj Tiket a Vltava – Dunaj Tiket+, jízdenka Donau – Moldau Verbund (dopravce Ilztalbahnbahn GmbH) a jízdenka NP-Ticket (viz čl. 2. této vyhlášky). Na lince číslo 1961 Kaplice – Český Krumlov platí kromě výše uvedeného také všechny druhy mezinárodních jízdenek platných pro trať České Budějovice – Český Krumlov a na lince 1971 Nové Údolí – Třístoličnický platí navíc i jízdenka Bayerwaldticket GUTi a SAISONKARTE 2015 (dopravce Ilztalbahnbahn GmbH.). V autobusových linkách ČD BUS ŠUMAVA neplatí zaměstnanecké jízdní výhody ČD dle předpisů Ok 9, Ok 10 a Ok 12.
- 1.4. Jízdní řády autobusů ČD BUS ŠUMAVA jsou zveřejněny na www.cd.cz/cdsumava a dalších informačních médiích (IDOS, letáky atd.).
- 1.5. Autobusové linky ČD BUS ŠUMAVA

Linka	Název stanice ČD BUS ŠUMAVA	SR 70	km
1941	Holubov, žel. st.	714147	0
	Holubov, Krasetín, lanová dráha	714246	3
1942	Lipno nad Vltavou, lanovka	714659	0
	Lipno nad Vltavou, Kobylnice, chaty	714345	2
	Frymburk, u Lískovců	714444	7
	Frymburk	714543	8
	Frymburk, tábor	714642	9
	Frymburk, Milná	714741	12

Linka	Název stanice ČD BUS ŠUMAVA	SR 70	km
	Černá v Pošumaví, žel. st. (zastávka na náměstí)	714840	18
	Černá v Pošumaví, Jestřábí, rozc.	714949	19
	Horní Planá, Černá v Pošumaví, žel. st. (<i>stanice Černá v P.</i>)	714048	20
1951	Přední Výtoň, Sv. Tomáš	714154	0
	Přední Výtoň, Frýdava	714253	8
	Přední Výtoň	714352	12
	Lipno nad Vltavou, žel. st.	714451	18
	Lipno nad Vltavou, přístaviště	714550	20
	Lipno nad Vltavou, lanovka	714659	21
1961	Kaplice, aut. nádr.	714162	0
	Kaplice, Jihostroj	714261	3
	Střítež, Kaplice – nádraží, žel. st. (<i>stanice Kaplice</i>)	714360	7
	Český Krumlov, Špičák	714469	22
	Český Krumlov, žel. st.	714568	23
1971	Nové Údolí, žel. st	714170	0
	Haidmühle, Scherz	714279	2
	Dreisessel/Třístoličnick	714378	12
1981	Lenora, žel. st.	714188	0
	Lenora, Zátoň	714287	3
	Horní Vltavice	714386	6
	Borová Lada, Zahrádky	714485	15
	Borová Lada	714584	18
	Kvilda, Františkov	714683	22
	Kvilda	714782	26

- 1.6. Přeprava jízdních kol je možná na linkách 1942 Lipno – Černá v Pošumaví a 1981 Lenora – Kvilda za jednorázový poplatek **20 Kč** ke všem druhům jízdného. Tento poplatek se platí vždy zvlášť u řidiče autobusu.
- 1.7. Přeprava psů v autobusech je možná za stejných podmínek jako ve vlacích ČD po zaplacení jednorázového poplatku **20 Kč**. Tento poplatek se platí vždy zvlášť u řidiče autobusu.
- 1.8. Ceníky obyčejného jízdného, jízdného pro děti a jízdného pro držitele průkazů ZTP a ZTP/P, platné pro autobusové linky ČD BUS ŠUMAVA, jsou uvedeny v příloze 1 k této vyhlášce, dítě -6 let obdrží jízdenku s nulovou hodnotou dle čl. 66. 1. tarifu TR 10. Zpáteční jízdné se rovná dvojnásobku uvedených cen vyjma smluvní ceny Nové Údolí žel. st. - Dreisessel/Třístoličnick, které je zpáteční cenou. Jiné slevy se z jízdného autobusové linky ČD BUS ŠUMAVA neposkytují.

Poznámka: Odbavení cestujících na linku 1971 Nové Údolí – Třístoličnick je možné pouze z výdejního zařízení ČD dle čl. 1. 2. této vyhlášky a cestující obdrží pro tuto cestu zpáteční poukázku na přepravu/voucher.

1.9. Vzor jízdenek vydávaných v autobusech ČD BUS ŠUMAVA

Autobusová jízdenka linky 1942 a 1951
(ČSAD Autobusy České Budějovice, a.s.)

Autobusová jízdenka ostatních linek
(Tourbus a. s.)

Pokladna č.: 1271967 EMtest
Řidič: Pavel Marek
IČ: 26060451 DIČ: CZ26060451 9495
ČSAD AUTOBUSY České Budějovice a.s.
ÚTERÝ 09.06.2015 13:10:22
Linka: 330151/1 ČL: 102673/1271967
***5.00 Kč**
Cena: 4.30 Kč DPH: 15.00% 0.70 Kč
ZTP, ZTP-P
Z: Č. Krumlov, ČD
Do: Větrní

Tourbus a. s.
IČ: 48533076 DIČ: CZ48533076
Opuštěná 4 602 00 Brno
14.05.2015 06:02 č. strj. 3196
č. říd. (3304) kód j. 31364
lin. 720255 sp. 1 č. jíz. 882
Z: Brno, ÚAN Zvonařka
Do: České Budějovice, aut. nádr.
Obyčejné jízdné
bez DPH 177,39 Kč DPH 26,61 Kč
Cena vč 15% DPH 204,00 Kč

Nábor zaměstnanců
řidič/ka autobusu
ŘP skupiny D není podmínkou
Volejte 386100108 nebo 602488451

Chorvatsko *** hotel 7990 Kč
termín 12.6. - 21.6.
v ceně doprava, ubytování, polopenze
Tel: 800505040 | www.cksaturn.cz

1.10 Vzor jízdenek ČD BUS ŠUMAVA (z technických důvodů jsou vytištěny na starším typu tiskopisu)

TT39 0955  České dráhy

1154 *0004-367 DB0627 UPOK000201
30.06.15 15:25 Olomouc hl.n.
Poukázka na přepravu/ Osob: 1
Voucher - zpáteční Km: 12
Z: **Nové Údolí**
Do: **Dreisessel/Třístoličnick**

CD BUS ŠUMAVA

Plati od: 04.07.15
do:
Plati do 24:00 hod. dne platnosti
zvl.rezím-cest.sluzba

 Cena: Kč 60,-
Hotově

ČD, a.s. DIČ: CZ70994226 CD 0735 24113

TT39 0928  České dráhy

1154 *0004-356 DB0616 UPOK000201
18.06.15 12:19 Olomouc hl.n.
Obyčejná Osob: 1
jednosměrná Km: 3
Z: **Holubov, žel.st.**
Do: **Krasetín lanovka**

CD BUS ŠUMAVA

Plati od: 05.07.15
do:
Plati do 24:00 hod. dne platnosti

Sleva: 1x Dítě -6

 Sazba DPH 15%
DIČ: CZ70994226
Cena: Kč 0,-
Hotově

ČD, a.s. DIČ: CZ70994226 CD 0735 24113

2. Jízdenka NP-Ticket

- 2.1. V pravidelných vlacích ČD na tratích vyjmenovaných v čl. 2. 5. této vyhlášky a v autobusových linkách ČD BUS ŠUMAVA vyjmenovaných v čl. 1. 5. této vyhlášky platí od 1. 7. 2015 do 31. 8. 2015 jízdenka NP-Ticket, vydávaná Správou Národního parku Šumava.
- 2.2. Jízdenka NP-Ticket platí pro jednu jízdu v každém směru na uvedených tratích a autobusových linkách pro jednu osobu starší 15 let, jednu osobu ve věku 6 – 15 let a maximálně dvě děti -6 let (ve vlaku s nulovými jízdenkami dle čl. 66. 1. tarifu TR 10). Jízdenka NP-Ticket platí dva dny, první den platnosti a jméno vyznačí cestující na jízdence sám rukopisně (poslední první den platnosti může být uveden 31. 8. 2015 ale jízdenka již 1. 9. 2015 neplatí). Při kontrole jízdních dokladů je cestující povinen předložit na výzvu průvodčího osobní doklad ke kontrole jména uvedeného na jízdence, průvodčí jízdenku označí v souladu se služebními postupy. Bez vyplnění jména (nebo pokud jméno nesouhlasí s předloženým osobním dokladem) a data, nebo při zjištění jakékoliv nepovolené manipulace s dokladem (přepisování, vymazávání, kopírování atd.) nebude jízdenka ve vlacích ČD a autobusech ČD BUS ŠUMAVA uznána za platnou a cestující zaplatí jízdné, na které prokáže nárok.
- 2.3. Jízdenka NP-Ticket neplatí ve zvláštních a nostalgických vlacích ČD (např. Léto s párou na Šumavě, zvláštní vlak na oslavu koněspřežné dráhy 22. 8. atd.).
- 2.4. Jízdenky NP-Ticket nelze zakoupit z výdejních zařízení ČD ani u pokladních přepážek ČD, podrobnosti o jejich prodeji získáte na www.npsumava.cz.
- 2.5. Seznam tratí (úseků tratí), na kterých platí jízdenka NP-Ticket v pravidelných vlacích ČD:

Trať číslo	Traťový úsek
190	České Budějovice - Strakonice
194	České Budějovice – Černý Kříž
195	České Budějovice – Horní Dvořiště – Summerau Gr.
196	Rybník – Lipno nad Vltavou
197	Číčenice – Nové Údolí
198	Strakonice - Volary
200	Písek - Protivín
201	Písek - Ražice

2.6. Vzor jízdenek NP-Ticket:

lícová strana



rubová strana

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
VII.		NP-Ticket platí od 1. 7. do 31. 8. Vždy musí být označeno datum užití.																												VIII.	
		Cena 80 Kč včetně 15 % DPH																													
VI.		<ul style="list-style-type: none"> ● Jednodenní jízdenka NP-Ticket umožňuje cestovat celý den linkami Zelených autobusů v regionu Národního parku Šumava a na vybraných tratičích ČD v Jihočeském kraji. ● NP-Ticket platí v Zelených autobusech na těchto linkách: 440840 Špičák–Kvilda; 433710 Horská Kvilda–Kvilda–Bučina; 433570 Sušice–Kvilda (pouze v části Rejstejn–Kvilda); 433565/433700 Sušice–Prášíly (pouze v části Hartmanice–Prášíly); 320022/320024 Kvilda–Lenora, 370843 Nová Pec–Jelení Vrchy. ● NP-Ticket umožňuje přestupy mezi linkami po celý den (u linek ČD i den následující). Zrychluje odbavování, nabízí cenovou výhodu. ● Na jednu jízdenku cestují navíc zdarma 2 děti ve věku do 6 let nebo 1 dítě do 15 let. Za zavazadlo a jízdní kolo se dovozně platí samostatně. ● Jízdenku NP-Ticket lze zakoupit v Zelených autobusech a informačních střediscích v Národním parku Šumava. 																												IX.	
		Jméno cestujícího:																													
		Dopravu zajišťuje: ČSAD autobusy Plzeň a.s., IČO: 483 62 611, DIČ: CZ 483 62 611 Další informace: www.csadplzen.cz/sumava , www.npsumava.cz/cz/1194/sekce/zelene-autobusy-2015																													



3. Jízdní doklady ČD platné v tzv. Zelených autobusech Národního parku Šumava

3.1. V tzv. Zelených autobusech Národního parku Šumava uvedených v čl. 3. 2. této vyhlášky platí od 1. 7. do 31. 8. 2015 tyto jízdní doklady vydávané ČD:

- Celodenní jízdenky (všechny druhy dle čl. 250 – 253 tarifu TR 10),
- Skupinové víkendové jízdenky (všechny druhy dle čl. 255 – 262 tarifu TR 10),
- jízdenka Vltava – Dunaj Tiket,
- jízdenka Vltava – Dunaj Tiket+.

3.2. Autobusové linky tzv. Zelených autobusů Národního Parku Šumava, na kterých platí jízdní doklady uvedené v čl. 3. 1. této vyhlášky:

Linka číslo	Trasa
440840	Špičák - Kvilda
433710	Horská Kvilda – Kvilda – Bučina*)
370843	Nová Pec – Jelení Vrchy

*) konečná zastávka Bučina se nachází cca 300 metrů chůze od zastávky Teufelshäng, Grenze linky Finsterau – Bus, na které rovněž platí jízdenky vyjmenované v čl. 3. 1. této vyhlášky.

3.3. Podmínky pro použití jízdních dokladů uvedených v čl. 3. 1. této vyhlášky v autobusových linkách Národního parku Šumava jsou shodné s podmínkami použití jako ve vlacích ČD.

3.4. Podrobnosti o tzv. Zelených autobusech Národního parku Šumava včetně jízdních řádů naleznete na www.cd.cz/cdsumava a www.npsumava.cz.

4. Jízdní doklady ČD platné v autobusech v Německu nad rámeček ustanovení ZUJ

4.1. V Německu platí v autobusovém spoji číslo 7595 na trati Graupsage (Dientschütte-strasse) – Racheldiensthütte od 1. 7. do 25. 10. 2015 nad rámeček podmínek uvedených ve Zvláštním ujednání ČD pro mezinárodní přepravu (ZUJ) tyto jízdní doklady vydávané ČD:

- Celodenní jízdenky (všechny druhy dle čl. 250 – 253 tarifu TR 10),
- Skupinové víkendové jízdenky (všechny druhy dle čl. 255 – 262 tarifu TR 10),
- jízdenka Vltava – Dunaj Tiket,
- jízdenka Vltava – Dunaj Tiket+.

5. Závěrečná ustanovení

5.1. Jízdní doklady Celodenní jízdenka region Jihočeský, Skupinová víkendová jízdenka region Jihočeský, jízdenka Vltava – Dunaj Tiket a jízdenka Vltava - Dunaj Tiket+ jsou označeny doplňkovým zápisem „ČD Šumava“.

5.2. Zaměstnanci ČD ve vyhlášeném obvodu na tratích číslo 194, 195, 197 a 198 budou označeni identifikačními štítky s produktovým logem „ČD Šumava“.

S okamžitou účinností pozbývá platnosti vyhláška PTV číslo 026/12/2015 ze dne 19. června, tato vyhláška PTV pozbývá platnosti 25. 10. 2015.



V Praze dne 3. července 2015

Ing. Jiří Jeřeta, v.r.
ředitel odboru osobní dopavy

(vyřizuje: Bc. Roman Šulc, tel.: 972 232 487, čj. ČD GR 57591/2015 – 016/4)

031/13/2015 AKVIZIČNÍ SLEVY, Aplikace IN 25 s předplacenou kartou COOP Dobrá karta – změna č. 1 (ČVD, a. s.)

S účinností od 1. 5. 2015, vstupuje v platnost akviziční sleva na nákup roční zákaznické aplikace IN 25 pro cestující starší 26 let za těchto podmínek:

- Nárok na akviziční slevu lze uplatnit v období od 1. 5. 2015 do 31. 8. 2015.
- Cena zlevněné aplikace IN 25 pro cestující starší 26 let je 350 Kč.
- Slevu lze uplatnit při žádosti o novou kartu i při dokoupení do hotové karty.
- Sleva bude přiznána na základě kupónu s jedinečným slevovým kódem, které cestující získá při koupi Dobré karty od ČSOB.
- Jeden kupón zakládá nárok na zakoupení jedné zlevněné aplikace, po jeho uplatnění bude kupón v systému zneplatněn.
- Slevu lze uplatnit pouze při nákupu na eShopu ČD (www.cd.cz)

Ostatní podmínky dle Smluvních přepravních podmínek Českých drah pro veřejnou drážní osobní dopravu, tarifu TR 10 a Pravidel pro nákup v eShop ČD platí v plném rozsahu.

S okamžitou účinností pozbývá platnosti vyhláška PTV číslo 015/08/2015 ze dne 24. dubna.

V Praze dne 3. července 2015

Ing. Jiří Jeřeta, v.r.
ředitel odboru osobní dopavy

(vyřizuje: Libuše Říhová, tel.: 972 232 506, čj. ČD GŘ 57594/2015 – 016/4)

Přepravní a tarifní věstník č. 13/2015 zpracovalo a vydalo v Praze 3. července 2015:



Ministerstvo dopravy

Nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12
110 15 Praha 1

posta@mdcr.cz

ISSN 1805-9864

<http://www.mdcr.cz/cs/Vestniky/default.htm>
<http://www.mdcr.cz>